

فرهنگ رضوی

دوشنبه

۱۴ فروردین ۱۳۹۶

۵ رجب ۱۴۳۸

۸ صفحه/شماره ۳۵۳۱

حکمت روز
<div>امام صادق (ع)</div>

از حقیقت ایمان این است که حق را بر باطل مقدم داری، هر چند حق به ضرر تو و باطل به نفع تو باشد و نیز از حقیقت ایمان آن است که گفتار تو از دانش بیشتر نباشد.

محاسن: ج ۱، ص ۲۰۵

مناجات
<div>خواجه عبدا... انصاری</div>

الهی به فضل خود قائمی و به شکر خود شکور
به علم عارف نزدیکی و از وهم ها هم دور
الهی عبدا... را از سه اُفت نگاهدار
از وسواس شیطانی
و خواهش های نفسانی
و غرور نادانی.

خراسان به روایت خراسانی
۱۴ فروردین ۱۳۵۶

نوشابه در طر قبه نایاب شد

۴۰ سال پیش در چنین روزی، «خراسان» نوشت:

مدت چند روز است که نوشابه در طر قبه نایاب شده و معلوم نیست به چه علت شر کت‌ها از تحویل نوشابه به نماینده خودشان در این شهر خودداری می نمایند چون این محل بیلاقی است و تابستان در پیش است و اهالی مشهد و زوار جهت هواخوری و گردش به محل می آیند. خوب است شر کت های مذکور مصر فی، این محل را تأمین نمایند.

●شخم زدن زمین، بهانه قتل جوانی شد

بر سر شخم زدن زمین جوانی کشته شدو ۱۶ نفر به اتهام قتل او تحت تعقیب قرار گرفتند.
این حادثه در قریه خور آستانه واقع در ۱۲ فرسنگی مشهد رخ دادو قربانی آن مرد جوانی بود. به دنبال کشته شدن جوان مزبور، م راتب از طریق پاسگاه آاندازمری محل به دادسرا و پز شکی قانونی اعلام گردید و بازپرس شعبه دوم دادسرای مشهد به منظور تحقیق محلی عازم این قریه شد. در نتیجه تحقیقات اولیه معلوم گردید که عده‌ای از اهالی قریه به دنبال اختلافات دیرین و با تصمیم قبلی این جوان را مورد حمله قرار داده و نامبرده را با ضربات چوب و چماق و چهارشاخ و داس به قتل رسانیده‌اند. در تحقیقاتی که پیر امون این قتل از طرف بازپرس به عمل آمد، ۱۶ نفر از اهالی قریه که در قتل جوان مزبور دست داشتند، در مظان اتهام قرار گرفتندو از طرف بازپرس دستور دستگیری آنان صادر شد. بر اساس گزارش خبر نگار ما، هنوز انگیزه قتل به درستی روشن نشده است ولی بر اساس اعترافات چند نفر از متهمین،

نمای تاریخی

<div>تصاویری که گفته می‌شود در دهه ۳۰ از گردش و تفرج مردم در باغ‌های مشهد گرفته شده است. عکس: ماری تئز اولنسن دوشوئن- محل نگهداری: کتابخانه هنرهای زیبای هاروارد منبع: کانون هم‌اندیشی معماری مشهد</div>

نمای تاریخی

<div>تصاویری که گفته می‌شود در دهه ۳۰ از گردش و تفرج مردم در باغ‌های مشهد گرفته شده است. عکس: ماری تئز اولنسن دوشوئن- محل نگهداری: کتابخانه هنرهای زیبای هاروارد منبع: کانون هم‌اندیشی معماری مشهد</div>

مشهد
<div>شهر و استان در شبکه‌های اجتماعی</div>

مشهد
<div>تولد نوزاد عجول در تعطیلات</div>
اما یکی از اتفاقات جالب تعطیلات نوروز، تولد نوزاد عجولی بود که تعطیلات نوروزی خانواده‌اش را با یک غافلگیری شیرین کرد.
به گزارش ایسنا، این خانواده فرهنگی که از اهواز عازم مشهد شده بودند و در یکی از مدارس شهر مان اسکان داشتند، با تولد خارج از برنامه فرزندشان، تعطیلاتی متفاوت را تجربه کردند.
این نوزاد در بیمارستان ۱۷ شهریور مشهد به دنیا آمد و خانواده‌اش برای او اسم نرجس را برگزیدند که نام همان مدرسه‌ای بود که در آن اسکان داشتند.

مهران رجبی بازیگر، در آخرین روزهای تعطیلات نوروز در آسایشگاه فیاض بخش مشهد حضور یافت.

برزوار جمند بازیگر، این عکس را از شهر یزد و یک سیزده ده در متفاوت عوامل سریال «سز دلبران» در اینستاگرام به اشتراک گذاشت.

مهران رجبی بازیگر، در آخرین روزهای تعطیلات نوروز در آسایشگاه فیاض بخش مشهد حضور یافت.

<div> <div><div></div><div>Nishapur</div><div>نیشاپور</div></div> <div> ۱۰۰۳۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Quchan</div><div>قوچان</div></div> <div> ۵۰۱۲۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Sabzevar</div><div>سبزوار</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۵ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Dargaz</div><div>درگز</div></div> <div> ۷۰۰۷۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>TorbatHeydarieh</div><div>تربت حیدریه</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۲ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Torbatjam</div><div>تربت جام</div></div> <div> ۹۰۲۷۲ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Taybad</div><div>تایباد</div></div> <div> ۸۰۶۲۸ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Mashhad</div><div>مشهد</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۱ </div> </div>	

روزنامه خراسان	صاحب امتیاز: موسسه فرهنگی هنری خراسان	دفتر مرکزی: مشهد، بلوار شهیدصادقی	نمابر دبیر خانه: ۰۵۱۳۷۶۲۴۳۹۵	چاپ‌مشهد: شهر جاب خراسان
رتبه ۴ نشریات کشوری	مدیر مسئول: محمدسعید احدیان	صندوق پستی: ۵۱۱-۹۱۷۳۵	پدیش آگهی و اشتراک: ۰۵۱۳۷۰۱۰	روابط عمومی: ۰۵۱۳۷۰۰۹۱۱۱
سردیر: سیدعلی علوی	سردیر مسئول: سیدعلی علوی	تلفن: ۰۵۱-۳۷۶۲۴۰۰۰	پیامک: ۳۰۰۰۹۹۹	نمبر تحریریه: ۰۵۱۳۷۶۲۶۵۰۱

یادداشت
<div>محمد رحیم نوروزیان</div>
<div>فرماندار مشهد</div>

مشهد و تجربه میزبانی نوروزی

گردشگری در دنیای امروز به واسطه جایگاه و تأثیری که در حوزه اقتصاد دارد، به‌علا به عنوان یک «صنعت» شناخته می‌شود. کشورهایی نظیر فرانسه در حال حاضر تا ۱۰ درصد از درآمد خود را به اتکالی این صنعت تأمین می‌کنند. این ظرفیت و جایگاه مهم آن، باعث‌شده‌تابسیاری از کشورها در مسیر فعال کردن ظرفیت‌های گردشگری و بهره‌گیری از این بستر، گام‌های بلندی بردارند. در این میان، کشور ایران به دلیل بهر مندی از تاریخی کهن و تمدنی چندین هزار ساله و نیز تنوع فرهنگ، اقلیم و همچنین وجود انبوه مراکز فرهنگی، تاریخی و مذهبی، ظرفیت فراوانی در حوزه گردشگری دارد که می‌تواند به شایستگی مورد بهره‌برداری قرار گیرد. بنا بر اعلام سازمان یونسکو، ایران به واسطه داشتن انبوه آثار تاریخی و مراکز فرهنگی، در بین ده کشور اول جهان قرار دارد. همچنین این سازمان جهانی، ایران را یکی از پنج کشور برتر دنیا به دلیل تنوع اقلیمی و ظرفیت‌های اکوتوریسم (طبیعت گردی) معرفی کرده‌است. طبق گزارش‌ها و آمارهای موجود، حدود ۱۰ هزار یقه‌و مکان مذهبی در کشورمان وجود دارد که مقصد گردشگران مذهبی به شمار می‌آیند. در این میان، بارگاه امام(رضاع)نکین این جاذبه‌های مذهبی محسوب می‌شود و مقصد سفر میلیون‌ها زائر مشتاق است. البته که منطقه تاریخی تابران و توس و همچنین آثار تمدنی پرتشمار در این محدوده به‌علا و تنوع جغرافیایی آن وزیر ساخت‌های موجود در مشهد، بر غنای ظرفیت‌های گردشگری خطه خراسان می‌افزاید. اگر چه که در موضوع ظرفیت‌های گردشگری شهر مشهد بحث‌های زیادی صورت گرفته و نوع نگاه به این مفهوم تعارضاتی را در دیدگاه‌های مختلف، باعث‌شده‌است اما باید متذکر شد که این نگاه غلطی است که زائر محجری باعث عدم بهره‌گیری از ظرفیت‌های متنوع گردشگری مشهد خواهد شد. نباید از نیازهای زائری که چمدانش را به مقصد مشهد می‌بندد، غافل گردید. این مباحث باید با تدبیر مدیریت شود تا فراطرف و تفریطی در هیچ کدام از بخش‌ها رخ ندهد. در حقیقت نباید تمامی میان برنامه‌ریزی برای جذب زائر و همچنین توسعه و بهبود جاذبه‌های گردشگری مشهد (البته با محوریت و اولویت زیارت) قائل شد. پُر واضح است که اگر محیطی معنوی، امن و آرام‌برای گردشگران مذهبی فراهم کنیم، در حقیقت بستر نشاطان‌هارا فراهم کرده و ظرفیت‌های لازم برای افزایش ماندگاری مسافران را تأمین خواهیم کرد. بستر سازی برای تأمین شرایط گردشگران مذهبی، باعث خواهد شد تا بهره‌مندی آن‌ها از فضای معنوی مشهد نیز بیشتر شود و با خاطره‌ای خوش این شهر را ترک کنند. البته که شرط رسیدن به چنین دستاوردی علاوه بر رویکرد واحد همه دستگاه‌های فرهنگی، خدماتی، اقتصادی... و در بخش دولتی و خصوصی؛ تبیین فرهنگ تکریم زائر و مسافر در سطح شهر مشهد است. از آن‌خرد رفتارها و بر خورده‌ها نظیر انصاف، پرهیز از گران فروشی و...، بگریزند تا توجه به نیازهای زائر نظیر اقامت، حمل و نقل، سوغات و... در این مسیر همه باید به‌مثابه سفیران فرهنگ عمل کنیم؛ چه یک شهروند ساده‌این شهر و چه مردم سهو دانشگاه و ص‌البته مراکز فرهنگی و مذهبی ما. حتی سیاسیون مابین باید سیره امام‌زکفر ال‌لگوی رفتاری خود قرار دهند و تحمل و مدارای بیشتری در شهر امام‌مهربانی‌ها از خود بروز دهند. بی‌شک چنین رویکردی، بستر ساز نفعات فرهنگی بسیاری خواهد شد و شهر عزیزمان مشهد به الگویی در میان شهرهای مذهبی جهان اسلام تبدیل خواهد شد. اما اجازه بدهید در بهار ۹۶، با تخریب دیگر مشهد برای پذیرایی از زائران حضرت (رضاع) بگویم. گر چه در این ایام، همه ظرفیت‌های خدمات رسانی در بخش دولتی و خصوصی و همچنین آستان قدس رضوی برای خدمت‌ر زائران فراهم بوده و تمام دستگاه‌های خدمات رسان در این ایام با آمادگی کامل خدمات رسانی لازم‌الانجام‌دند و همچنین ضایبت نسبی زائران برپرسی های انجام شده، مشهود است؛ لیکن بر این باوریم هنوز ظرفیت‌های موجود با پتانسیل‌های بالقوه مشهد(الرضاع) و نیازهای موجود در این بخش، فاصله دارد. در ثانی تارسیدن به‌مطلوب، به‌ویژه در ایام یک سال، راه‌هی طولانی باقی است و صد البته که گفت و گو در این باره و فرهنگ سازی مقدمه لازم برای رسیدن به مطلوب به شمار می‌آید. طی ایام یک سال در مشهد، سناد خدمات رسانی سفر، نوروز ۹۶ نیز با حضور نمایندگان تمامی دستگاه‌های مسئول فعال شد و هر یک از این نهادها و سازمان‌ها خوشبختند در راستای خدمت‌رسانی بهتر، بر برنامه‌هایی از رزشمند را به‌مرحله اجرا در آورند. با وجود نواقات حاصل شده، آنچه امروز دغدغه مسئولان این شهر و استان است، عدم تناسب زیر ساخت‌ها با حجم مسافران نوروزی است. هر چند، تلاش‌های مکرری برای ارتقای مستمر این زیر ساخت‌ها در جریان است اما نباید فراموش کرد که عدم تناسب شاهد شد جمعیتی هستیم که سالانه به زیارت شهر مقدس مشهد مشرف می‌شوند. قاعدتا به موازات این رشد باید توسعه زیر ساخت‌ها نیز سرعت بگیرد. این مهم، به‌عزم و توجه جدی مسئولان نهادها و سازمان‌های مرتبط نیاز دارد. البته که تأمین این نیازها، ایجاب می‌کند که در سطح ملی نیز برای آن بودجه‌ای تعریف شود. آنچه بیش از همه به‌عنوان یک ضرورت در باره مشهد احساس می‌شود، ساماندهی بافت‌های ناکارآمد آن است. حاشیه‌نشینی سال‌هاست که به‌عنوان یک معضل جدی سیمای این شهر را متاثر ساخته است. چنان‌که نمی‌توان از اقدامات مطلوب نماینده ولی فقیه در استان، آستان قدس رضوی، شهرداری، سپاه، نیروی انتظامی و بسیاری دیگر از دستگاه‌های دولتی و خدمت‌رسان در کنار انبوه ساختارهای مردم‌نهاد، چشم پوشید و نمی‌توان خدمات دولت را نیز نادیده انگاشت. چنان‌که در سال ۹۵ شاهد افتتاح چندین پروژه مهم در مجموع با اعتباری بیش از هزار و ۴۴۰ میلیارد تومان با محوریت حاشیه شهر مشهد بودیم. جذب اعتبارات بیشتر به نفع توسعه این شهر و فائز آثر آن و مجاورانش نیازمند ایزینی‌های کلای مردم در مجلس و اطلاع رسانی شفاف رسانه‌هاست. امیدواریم که این مهم به شایستگی محقق شود و در بهارهای پیش رو، شاهد میزبانی شایسته‌تری در این شهر باشیم.

<div> <div><div></div><div>Nishapur</div><div>نیشاپور</div></div> <div> ۱۰۰۳۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Quchan</div><div>قوچان</div></div> <div> ۵۰۱۲۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Sabzevar</div><div>سبزوار</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۵ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Dargaz</div><div>درگز</div></div> <div> ۷۰۰۷۷ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>TorbatHeydarieh</div><div>تربت حیدریه</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۲ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Torbatjam</div><div>تربت جام</div></div> <div> ۹۰۲۷۲ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Taybad</div><div>تایباد</div></div> <div> ۸۰۶۲۸ </div> </div>	
<div> <div><div></div><div>Mashhad</div><div>مشهد</div></div> <div> ۵۰۵۷۱۱ </div> </div>	

روزنامه خراسان	صاحب امتیاز: موسسه فرهنگی هنری خراسان	دفتر مرکزی: مشهد، بلوار شهیدصادقی	نمابر دبیر خانه: ۰۵۱۳۷۶۲۴۳۹۵	چاپ‌مشهد: شهر جاب خراسان
رتبه ۴ نشریات کشوری	مدیر مسئول: محمدسعید احدیان	صندوق پستی: ۵۱۱-۹۱۷۳۵	پدیش آگهی و اشتراک: ۰۵۱۳۷۰۱۰	روابط عمومی: ۰۵۱۳۷۰۰۹۱۱۱
سردیر: سیدعلی علوی	سردیر مسئول: سیدعلی علوی	تلفن: ۰۵۱-۳۷۶۲۴۰۰۰	پیامک: ۳۰۰۰۹۹۹	نمبر تحریریه: ۰۵۱۳۷۶۲۶۵۰۱

سرزمین من
<div>آستانی</div>

گفت و گو با نابغه قرآنی خردسالی که چهره‌های بین‌المللی این حوزه را به شگفتی واداشته‌است

در قلب‌های جوان، بذر «قرآن» بکاریم



فرابگیردو به همین واسطه در این مدت تلاش ما بر تحق این مهم تمرکز یافته‌است و به‌خترم موفق شده، در جمه ۱۷ جزء قرآن را بیاموزد. طبعاً اگر مر اسم و بر نامه‌های مختلف قرآنی نبود، روند یادگیری او در این بخش تاکنون به اتمام رسیده بود. اما قریب به یک سال از ضبط ترتیل خوانی حنانه توسط وزارت ارشاد می‌گذرد و به‌رغم اخذ مجوزهای لازم، این محصول هنوز روانه بازار نشر نشده‌است. موضوعی که باعث گلابه‌آقای خلفی هم می‌شود. او می‌گوید: خانه‌ه که به آیت قرآن را از حفظ می‌خواند. همین مارامصمم کرد تا کلام... را اجدی‌تر به او آموزش دهم پس در چهار سالگی او را در موسسه جامعه‌القرآن ثبت نام کردیم تا روخوانی و روانخوانی قرآن را فرا بگیرد. در این مدت دو جزء قرآن را نیز حفظ تماس گرفتندو گفتند: دختر شما استعداد خوبی دارد. در منزل با او حفظ روزانه یک صفحه از قرآن را تمرین کنید. از همان روز کار را آغاز کردیم و این طور بود که خانه طرف دو سال حافظ کل قرآن شد و در ۷ سالگی، خردسال ترین بانوی حافظ قرآن لقب گرفت.

خانه عسویک خانواده شش نفره است و دو خواهر و یک برادر دیگرش که با او قریب به ۲۰ سال اختلاف سنی دارند نیز حافظان کلام خدا هستند. همان‌ها الگوی او برای حرکت در این مسیر به شمار می‌آیند. به اذعان پدر که خود معلم است و دانش آموخته رشته علوم قرآن و حدیث، نکته دیگری که در پیشرفت کار این حافظ خردسال تأثیر داشته، ارائه محفوظات برای استادان برجسته کشوری و بین المللی نظیر آقایان اخوان، بحر العلوم، ابوالقاسمی، پورزگری و... بوده‌است، چنان که شش روز در هفته را در محافل قرآنی استادان بنام حضور می‌یافته و در محضر آن‌ها درس پس می‌داده‌است.

وی اما از احوال این روزهای دخترش نیز چنین می‌گوید: خانه چندنی پیش در محلی در محضر رهبر معظم انقلاب حاضر شد و در آنجا به قرائت قرآن پرداخت و مورد تقد آیشان قرار گرفت. آقا به حنانه توصیه کردند که ترجمه قرآن را نیز

یاد ایام
<div>شربعت</div>

باز نشر آخرین گفت و گوی مرحوم «عمواسدا...» قدیمی ترین گنبد شوی حرم با «خراسان رضوی»:

می‌گویند آن قدر از این گنبد بالا رفته‌ای که دستانت طلایی رنگ شده‌است



می‌شدم، افراد زیادی برای یادگیری می‌آیند اما تا به حال کسی نتوانسته است از گنبد بالا برود، شاید هم چون من هنوز هستم به احترام من بالا نمی‌روند.

●**آن بالا برای همه دعا می‌کنم**

می‌خواهیم بدانیم چه شده که این توفیق نصیبش شده و ۲۰ سال مامور شست و شوی گنبد بوده است؟ زربین مهر بر ایمان تعریف می‌کند: آن سال‌ها من یک بنای ساده بودم که در ساخت و ساز داخل صحن و سرای حضرت کمک می‌کردم. یک روز مسئول بخش‌مان گفت از این به بعد تو باید کار شست و شوی گنبد را انجام بدهی، اول ترسیدم و قبول نکردم، اما با اصرار مسئول بخش و به مدد خود امام(رضاع) بالای گنبد رفتم و کار را انجام دادم. پیش از من،



فرد دیگری مسئولیت کار را بر عهده داشت اما مدت‌ها بود که بارفتنش، کسی جایگزین او نشده بود، هر فردی رانیز که آن بالا می‌فرستادند، مریض می‌شد و نمی‌توانست ادامه بدهد. اما من که بار اول رفتم، دیگر می‌دانستم این کار با من خواهد بود. وی ادامه می‌دهد: بمادلی گنبد که می‌روم حال خوبی دارم، از آن بالا برای تمام مردم دعا می‌کنم، عظمت آنجا آزاره نمی‌دهد که تنها به فکر خودم باشم و از امام(رضاع) می‌خواهم که همه زائران و مجاورانش را حاجت روا کند.

●**ترسی از ارتفاع ۲۲ متری ندارم، امام (رضاع) کمک می‌کند**

وی تأکید می‌کند: برای رسیدن به گلدسته‌ها باید ۳۵۰ پله را بالا و پایین رفت. در سن و سال من کار سختی است اما حتی یک بار هم نفسم نمی‌برد. از ارتفاع ۲۲ متری هم ترسی ندارم. انگار نوعی آرامش همراه شده که می‌دانم دستی نگهدار من است.

● دخترم مشغول فرا گرفتن ترجمه قرآن است

خانه آن‌طور که پدرش می‌گوید، از بدو تولد با نوای قرآن قد کشیده‌است و واژگان کلام... برای او به مثابه لالایی بوده‌اند. مصطفی خلفی بر ایمان تعریف می‌کند: سه سالش که شد، بعضی آیات قرآن را از حفظ می‌خواند. همین مارامصمم کرد تا کلام... را اجدی‌تر به او آموزش دهم پس در چهار سالگی او را در موسسه جامعه‌القرآن ثبت نام کردیم تا روخوانی و روانخوانی قرآن را فرا بگیرد. در این مدت دو جزء قرآن را نیز حفظ تماس گرفتندو گفتند: دختر شما استعداد خوبی دارد. در منزل با او حفظ روزانه یک صفحه از قرآن را تمرین کنید. از همان روز کار را آغاز کردیم و این طور بود که خانه طرف دو سال حافظ کل قرآن شد و در ۷ سالگی، خردسال ترین بانوی حافظ قرآن لقب گرفت.

● علت دزدی طنز وار ده- مردی را به جرم سرقت دستگیر [کرده] و به دادگاه فرستاده بودند.

رئیس دادگاه با دیدن سارق گفت: =بله... در ست به خاطر دارم که سه سال پیش شمارا به جرم سرقت یک جفت کفش اینجا آورده بودند. باز هم که تو دزدی کفش را تکرار کرده‌ای؟ سارق با قیافه‌ای مظلومانه جواب داد: قربان! چه می‌خواستید بکنم، آخر این کفش‌ها چند روز قبل پاره شدو دیگر قابل استفاده نبود...

● کشف گوشت قاچاق و غیر بهداشتی

سخنگوی شهرداری مشهد اطلاع داد: طی هفته گذشته مقدار ۱۶۲ کیلوگرم گوشت قاچاق غیر بهداشتی به وسیله بازرسان اجرائیات و احتیاجات عمومی شهرداری کشف [شد] و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار گرفتند و گوشت کشف شده تحویل سازمان کشتار گاه گردید تا معدوم‌سازی شود.

این مسیر به شمار می‌آیند. به اذعان پدر که خود معلم است و دانش آموخته رشته علوم قرآن و حدیث، نکته دیگری که در پیشرفت کار این حافظ خردسال تأثیر داشته، ارائه محفوظات برای استادان برجسته کشوری و بین المللی نظیر آقایان اخوان، بحر العلوم، ابوالقاسمی، پورزگری و... بوده‌است، چنان که شش روز در هفته را در محافل قرآنی استادان بنام حضور می‌یافته و در محضر آن‌ها درس پس می‌داده‌است.

وی اما از احوال این روزهای دخترش نیز چنین می‌گوید: خانه چندنی پیش در محلی در محضر رهبر معظم انقلاب حاضر شد و در آنجا به قرائت قرآن پرداخت و مورد تقد آیشان قرار گرفت. آقا به حنانه توصیه کردند که ترجمه قرآن را نیز